



**Einrichtung /  
Installatie /  
Configurazione /  
Configuració**

**Zuerst lesen**  
Die Tinte für diesen Drucker muss vorsichtig behandelt werden. Beim Be- oder Wiederauffüllen des Tintenbehälters kann es zum Verspritzen von Tinte kommen. Sollte Tinte auf Ihre Kleidung oder Ihre persönlichen Sachen gelangen, ist sie möglicherweise nicht mehr zu beseitigen.

**Lees dit eerst**  
De inkt voor deze printer moet voorzichtig worden gehanteerd. Inkt kan rondspatten wanneer de inkttank wordt gevuld of bijgevoeld. Als er inkt op uw kleding of andere zaken terecht komt, kan deze mogelijk niet worden verwijderd.

**Leggere prima dell'uso**  
L'inchiostro per questa stampante deve essere maneggiato con cura. L'inchiostro potrebbe fuoriuscire durante il riempimento o il rabbocco del serbatoio. Se l'inchiostro dovesse venire a contatto con abiti o effetti personali, potrebbe non risultare rimovibile.

**En primer lloc, llegiu aquest document**  
La tinta d'aquesta impressora s'ha de tractar amb cura. La tinta pot esquitxar quan s'està omplint o reomplint el tanca de tinta. Si us cau tinta a la roba o en algun objecte, és possible que no es pugui netejar.

Siehe dieses Handbuch oder die Epson-Videoleitfäden für Anleitungen für die Druckereinrichtung.  
Raadpleeg deze handleiding of de videohandleidingen van Epson voor installatie-instructies voor de printer.  
Consultare questa guida o le guide video Epson per le istruzioni di installazione della stampante.  
Vegeu aquest manual o els manuals en vídeo d'Epson per obtenir les instruccions de configuració de la impressora.

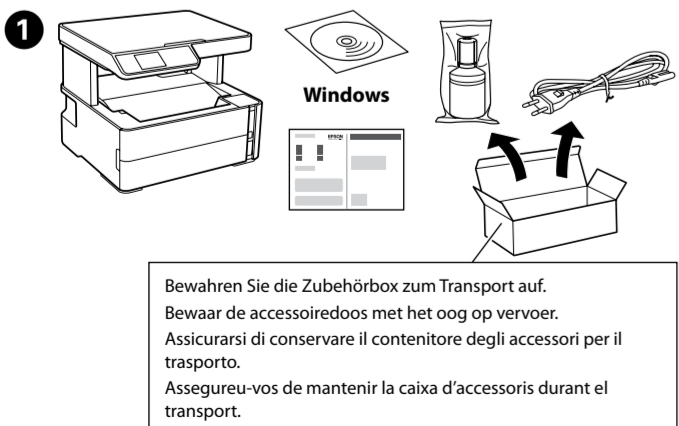
<http://epson.sn>

Windows® is a registered trademark of the Microsoft Corporation.

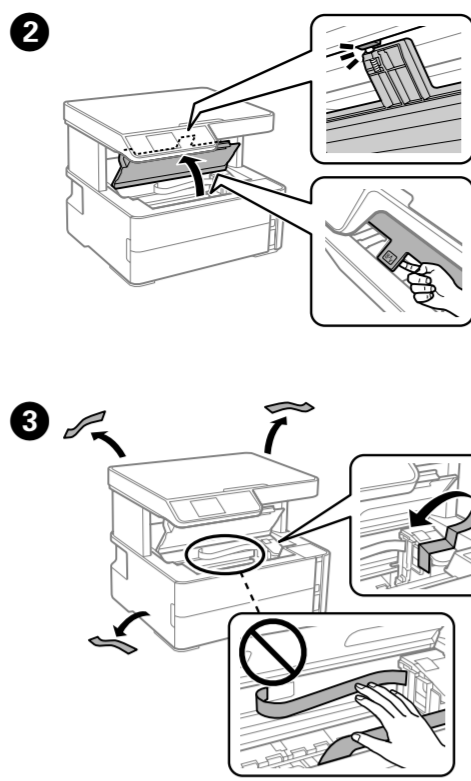
Die anfängliche Tintenflasche wird teilweise zum Aufladen des Druckkopfs genutzt. Diese Flasche kann eine geringere Seitenergiebigkeit als nachfolgende Tintenflaschen haben.  
De oorspronkelijke inktfles wordt gedeeltelijk gebruikt om de printkop te laden. Met deze fles worden mogelijk minder pagina's afgedrukt dan met volgende inktflessen.  
La bottiglia di inchiostro iniziale viene utilizzata parzialmente per caricare la testina di stampa. Questa bottiglia potrebbe stampare meno pagine rispetto a quelle successive.  
L'ampolla de tinta inicial s'utilitzarà parcialment per carregar els capçals d'impressió. Aquesta ampolla pot imprimir menys pàgines en comparació amb les ampolles de tinta posteriors.

**1 2 3 4**

**Auspacken /  
Uitpakken /  
Disimballaggio /  
Desembalar**

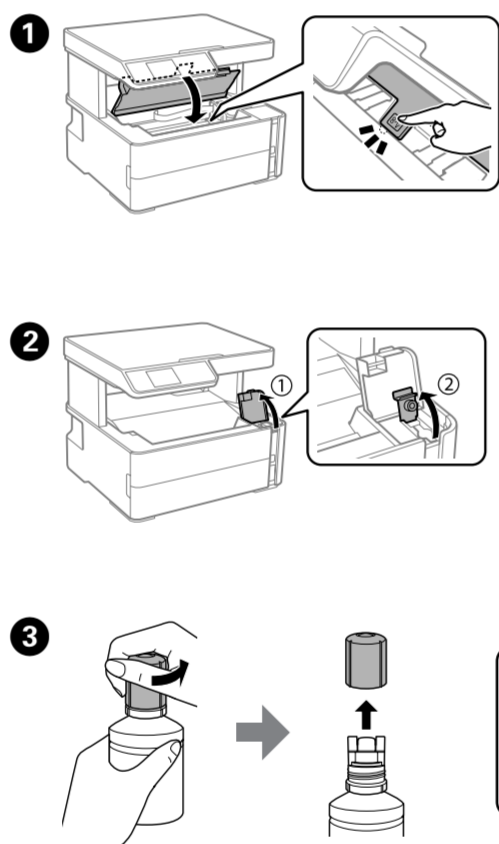


Zusätzliche Artikel können abhängig vom Standort inbegriffen sein. Afhankelijk van de locatie kunnen er meerdere items zijn inbegrepen. Potrebbero essere inclusi elementi aggiuntivi a seconda del luogo di utilizzo.  
Es poden incloure altres elements segons la ubicació.

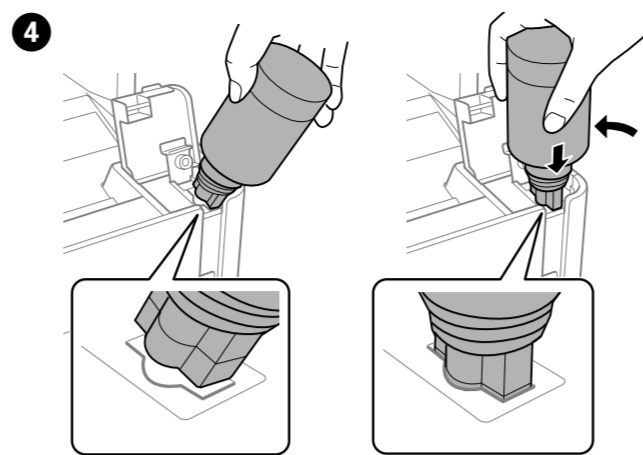


**1 2 3 4**

**Aufladen von Tinte /  
Inkt laden /  
Caricamento dell'inchiostro /  
Càrrega de tinta**

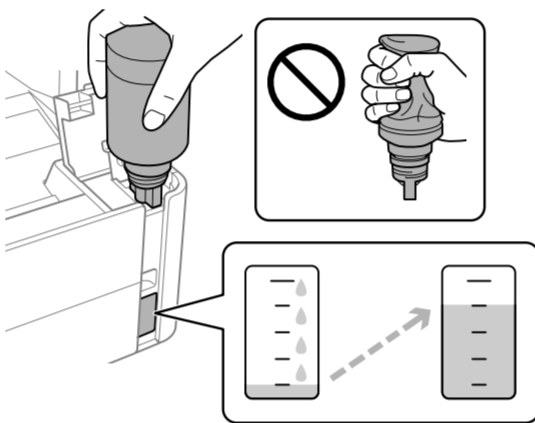


- ❗ Entfernen Sie die Kappe bei aufrecht gehaltener Tintenflasche. Andernfalls kann Tinte austreten.
- ❗ Verwenden Sie nur die im Lieferumfang Ihres Produkts enthaltene Tintenflasche.
- ❗ Epson haftet nicht für die Qualität oder Betriebstauglichkeit von Tinten anderer Hersteller. Durch die Verwendung von Tinten anderer Hersteller kann es zu Beschädigungen kommen, die nicht der Gewährleistung durch Epson unterliegen.
- ❗ Houd de inktfles rechtop terwijl u de dop verwijdert, anders kan er inkt lekken.
- ❗ Gebruik de bij het product geleverde inktfles.
- ❗ Epson kan de kwaliteit of betrouwbaarheid van niet-originele inkt niet garanderen. Het gebruik van niet-originele inkt kan schade veroorzaken die niet door de garantie van Epson wordt gedekt.
- ❗ Rimuovere il tappo tenendo la bottiglia di inchiostro in posizione verticale, per evitare fuoriuscite di inchiostro.
- ❗ Utilizzare la bottiglia di inchiostro in dotazione con il prodotto.
- ❗ Epson non garantisce la qualità o l'affidabilità degli inchiostri non originali. L'uso di inchiostro non originale può causare danni non coperti dalle garanzie Epson.
- ❗ Traieu el tap mantenint l'ampolla de tinta dreia, en cas contrari la tinta es pot vessar.
- ❗ Utilitzeu les ampolles de tinta que s'inclouen amb el producte.
- ❗ Epson no pot garantir la qualitat i fiabilitat de tintes que no siguin originals. L'ús de tinta no original pot causar danys que no estan coberts per les garanties d'Epson.

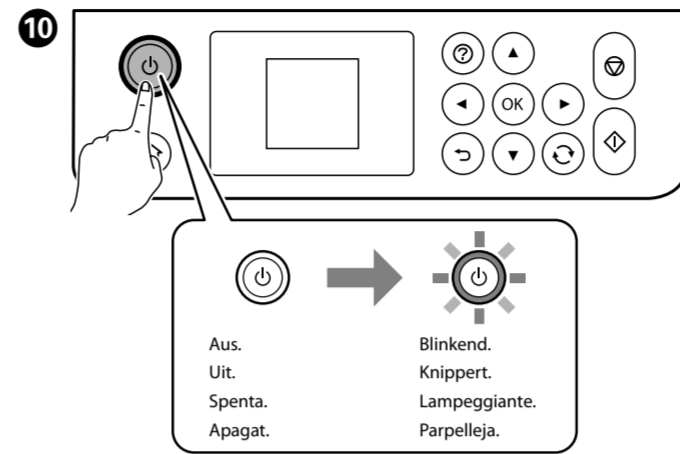
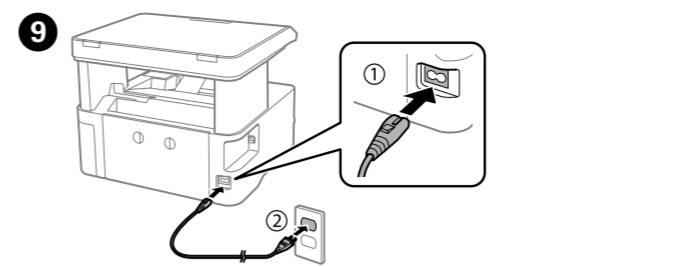
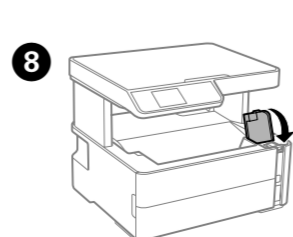
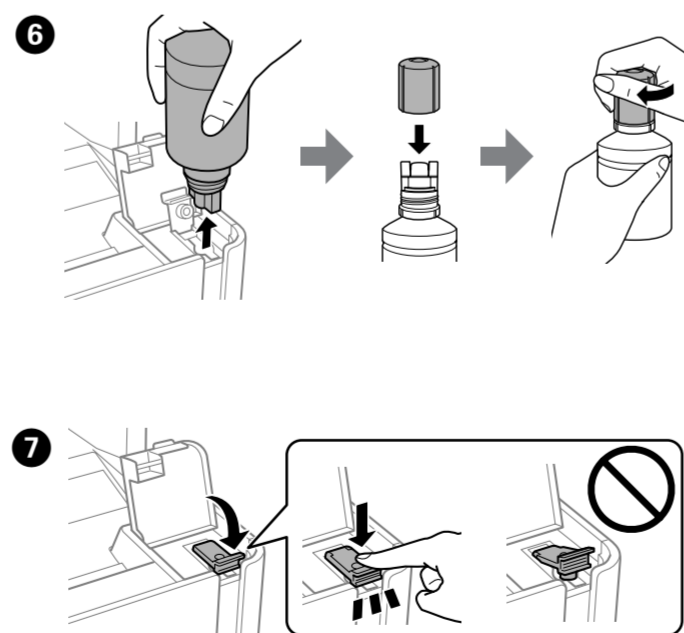


- ❗ Die Flasche nicht anstoßen, andernfalls könnte Tinte austreten.  
Stoot niet tegen de inktfles, anders kan er inkt uit lekken.  
Non urtare la bottiglia di inchiostro, per evitare fuoriuscite di inchiostro.  
No colpegu l'ampolla de tinta; en cas contrari la tinta es pot vessar.

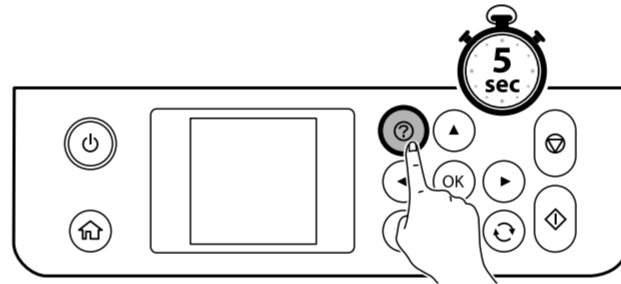
- 5 Schütten Sie die gesamte Tinte aus der Flasche in den Behälter.  
Giet alle inkt uit de fles in de printer.  
Versare tutto l'inchiostro della bottiglia nella stampante.  
Aboqueu tota la tinta de l'ampolla a la impressora.



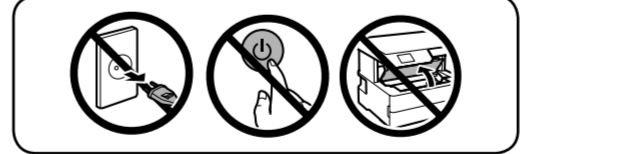
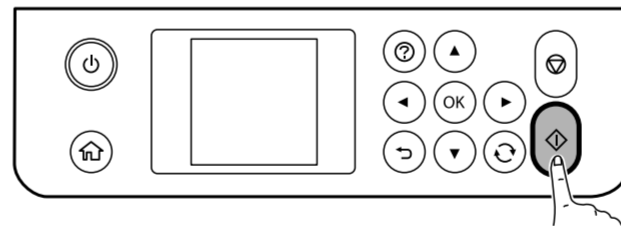
- ❗ Falls die Tinte nicht in den Behälter läuft, die Tintenflasche entfernen und erneut einführen.
- ❗ Die Flasche nicht eingeführt lassen; andernfalls kann die Flasche beschädigt werden oder Tinte austreten.
- ❗ Als de inkt niet vanzelf in de tank stroomt, verwijderd u de inktfles en plaatst u deze opnieuw.
- ❗ Verwijder de fles. De fles kan anders beschadigd raken of inkt lekken.
- ❗ Se l'inchiostro non fluisce dentro il serbatoio, rimuovere la bottiglia di inchiostro e provare a inserirla nuovamente.
- ❗ Non lasciare inserita la bottiglia di inchiostro, perché potrebbe danneggiarsi provocando una fuoriuscita di inchiostro.
- ❗ Si la tinta no comença a fluir cap al tanca, retireu l'ampolla de tinta i intenteu tornar-la a inserir.
- ❗ No deixeu l'ampolla de tinta inserida; en cas contrari l'ampolla es pot malmetre o la tinta es pot vessar.



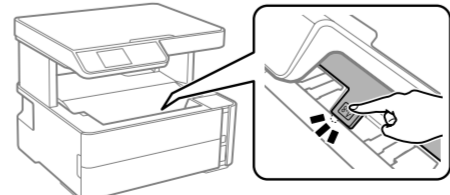
- 11 Sprache auswählen.  
Selecteer een taal.  
Selezionare una lingua.  
Seleccione un idioma.
- 12 Wenn die Meldung „Hier starten“ angezeigt wird, drücken Sie 5 Sekunden lang .  
Wanneer het bericht 'Hier beginnen' wordt weergegeven, houdt u gedurende 5 seconden ingedrukt.  
Quando viene visualizzato il messaggio che richiede di consultare "Inizia qui", premere per 5 secondi.  
Quan es mostra el missatge "Comenceu aquí", premeu durant 5 segons.



- 13 Drücken Sie , um die Initialisierung zu starten. Dies dauert etwa 10 Minuten.  
Druk op om de initialisatie te starten. Dit duurt ongeveer 10 minuten.  
Premere per avviare l'inizializzazione. Questa operazione richiede circa 10 minuti.  
Premeu per començar la inicialització. Aquesta operació triga uns 10 minuts.



- ❗ Achten Sie darauf, dass die Druckerabdeckung geschlossen ist.  
Zorg dat de printerklep is gesloten.  
Accertarsi che il coperchio della stampante sia chiuso.  
Comproveu que la coberta de la impressora està tancada.

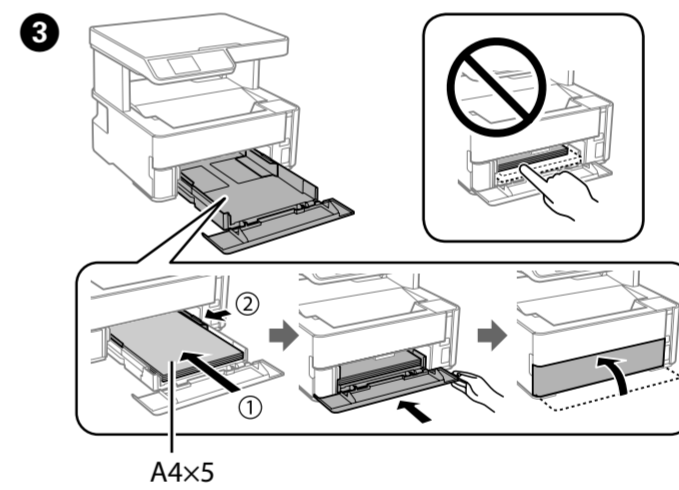
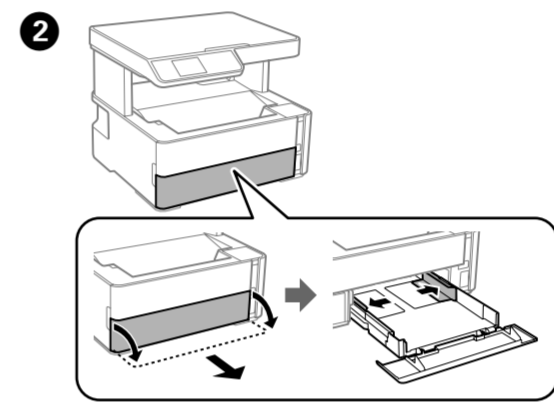


**1 2 3 4**

**Überprüfen der Druckqualität /  
Afdrukkwaliteit controleren /  
Verifica della qualità di stampa /  
Comprovació de la qualitat d'impressió**

- 1 Befolgen Sie die Bildschirmanweisungen, um einen Düsentest durchzuführen und Anpassungen vorzunehmen. Wenn die Meldung zum Einlegen von Papier angezeigt wird, siehe Schritt 2.  
Volg de instructies op het scherm om een spuitkanaltjestest uit te voeren en wijzigingen aan te brengen. Raadpleeg stap 2 wanneer het bericht voor het laden van papier wordt weergegeven.  
Seguire le istruzioni a video per eseguire un Controllo ugelli ed effettuare le regolazioni necessarie. Se viene visualizzato il messaggio di caricamento della carta, vedere il passaggio 2.  
Seguiu les instruccions que apareixen a la pantalla per Compr. injectors i fer els ajustos necessaris. Quan es mostri el missatge de càrrega de paper, consulteu el pas 2.

Bei der Druckkopfreinigung wird Tinte aus dem Tintenbehälter verwendet.  
Tijdens het reinigen van de printkop wordt wat inkt uit de inkttank gebruikt.  
La pulizia della testina di stampa utilizza una parte dell'inchiostro del serbatoio.  
La neteja dels capçals d'impressió fa servir una mica de tinta del tanca de tinta.



**1 2 3 4**

**Verbinden mit dem Computer /  
Verbinden met computer /  
Collegamento al computer /  
Connexió amb un ordinador**



Besuchen Sie die Website, um Software zu installieren und das Netzwerk zu konfigurieren. Windows-Benutzer können auch Software installieren und das Netzwerk mit der mitgelieferten CD konfigurieren.  
Ga naar de website om software te installeren en het netwerk te configureren. Windows-gebruikers kunnen ook de meegeleverde cd gebruiken om software te installeren en het netwerk te configureren.  
Visitate il sito web per installare il software e configurare la rete. Gli utenti Windows possono anche installare il software e configurare la rete utilizzando il CD in dotazione.  
Visiteu el lloc web per instal·lar el programari i configurar la xarxa. Els usuaris de Windows també poden instal·lar el programari i configurar la xarxa mitjançant el CD subministrat.

**Bedienungsanleitung /  
Gebruiken /  
Come utilizzare /  
Com utilitzar**

**Tintenflascencodes / Codes van de  
inktflessen / Codici delle bottiglie di  
inchiostro / Codis d'ampolla de tinta**

Für Europa / Voor Europa / Per l'Europa / Per a Europa

ET-M2170 Series	111
M2170 Series	110* <sup>1</sup> /110S* <sup>2</sup>

Für Australia and New Zealand

532
-----

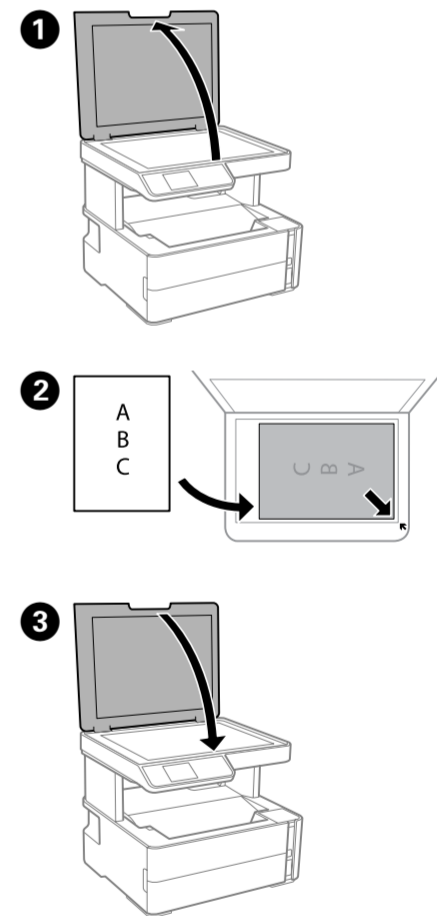
Für Asien / Voor Azië / Per l'Asia / Per a Àsia

005* <sup>1</sup> /005S* <sup>2</sup>
---------------------------------------

\*<sup>1</sup> Hohe Kapazität / \*<sup>2</sup> Standardkapazität  
\*<sup>1</sup> Hoge capaciteit / \*<sup>2</sup> Standaardcapaciteit  
\*<sup>1</sup> Alta capacità / \*<sup>2</sup> Capacità standard  
\*<sup>1</sup> Alta capacitat / \*<sup>2</sup> Capacitat estàndard

- ❗ Die Verwendung anderer als der angegebenen Original-Tinte von Epson kann zu Beschädigungen führen, für die Epson keinerlei Gewährleistung übernimmt.  
Gebruik van andere originele Epson-inkt dan de hier vermelde inkt, kan schade veroorzaken die niet door de garantie van Epson wordt gedekt.  
L'utilizzo di inchiostro originale Epson diverso dall'inchiostro specificato potrebbe provocare danni non coperti dalle garanzie Epson.  
L'ús de la tinta Epson original diferent a la tinta especificada podria causar danys que no estan coberts per les garanties d'Epson.

**Kopieren / Kopiëren /  
Copia / Copiar**



- 4 Wählen Sie **Kopieren**.  
Selecteer **Kopiëren**.  
Selezionare **Copia**.  
Seleccioneu **Còpia**.
- 5 Weitere erforderliche Einstellungen vornehmen.  
Configureer desgewenst andere instellingen.  
Regolare le altre impostazioni in base alle preferenze.  
Realitzeu els ajustos necessaris.
- 6 Wählen Sie .  
Selecteer .  
Selezionare .  
Seleccioneu .

